Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Четверг 5 ноября 1925 г. V-й год изд. № 917 V-й год изд. Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 25 гр. посреди текста 50 гр. позади текста 15 гр. Страница об'явл. заним 10. столб Заграничныя на 50% дороже За несвоевременное печатание об'явленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл

Рукописи не возвращаются.
Редактор принимает ежедневно с 12—2 дня
Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. веч
ежедневно, кромѣ праздников.

Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88

Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета

Отдѣл Варшава, Новолипье 9 кв 9

Телеграммы

Большевики амнистіи не дадут.

МОСКВА, 4—XI. Как уже сообщалось во многих газетах приводились совершенно вздорные слухи о том, будто 17-го Октября, в день 20-лѣтія октябрьской революціи 1905 года, большевики об'явят широкую политическую амнистію. Когда эти слухи не оправдались, пошли толки о том, что амнистія будет об'явлена 7-го Ноября, в годовщину большевицкаго переворота.

Как мы своевременно предсказывали, эти слухи лишены всяких основаній. Нынѣ в бесѣдѣ с представителями совѣтских газет народный комиссар юстиціи Курскій официально заявил, что никакой политической амнистіи не предполагается.

Троцкій опять во главѣ арміи.

ВАРШАВА, 4—XI. Сюда сообщают из Москвы. Послѣ полученія здѣсь сообщенія о смерти Фрунзе, совѣтское правительство отправило к Троцкому, находящемуся на Кавказѣ телеграмму призывающую его в Москву. По всей вѣроятности Троцкій будет назначен на пост предсѣдателя революціоннаго военнаго совѣта. Временно же эти обязанности исполняет помощник Фрунзе—Уншлихт.

Кирилл Владимірович занят составленіем конституціи.

БЕРЛИН, 4—XI. Из Кобурга сообщают. Проживающій здѣсь В. Князь Кирилл Владимирович об'явившій себя Императором, опубликовал новый манифест, которым назначил членов специальной комиссіи по выработкѣ под его личным руководством конституціи будущей Россійской Имперіи.

Конституція должна быть основана на демократических принципах с сохраненіем полностью всѣх преимуществ и привелегій династіи дома Романовых.

Опубликованіе конституціи послѣдует в ближайшем времени.

Покушеніе на скорый поѣзд под Ченстоховым.

ЧЕНСТОХОВО, 4—XI. В минувшее воскресенье неизвѣстные злоумышленники произвели покушеніе на скорый поѣзд в котором ѣхал генерал Шептицкій.

Когда поѣзд этот проходил между станціями Мышково—Порай, неизвѣстными злоумышленниками произведено было три револьверных выстрѣла в купе 1-го класса, в котором сидѣл генерал Шептицкій и какой то пассажир одѣтый в штатское платье. К счастью ѣхавшіе не были ранеными, двѣ пули только разбили оконныя стекла, не причинив пассажирам ни малѣйшаго вреда, третья же пуля застряла в стѣнкѣ вагона. Полиція и жандармерія производят энергичное дознаніе.

Али Риза Хан провозглашен шахом Персіи.

ВѢНА, 4—XI. Сюда сообщают из Тегерана, что персидскій парламент рѣшил провозгласить предсѣдателя совѣта министров Ризу Хана шахом Персіи. Риза Хан приняв корону, немедленно созвал коронный совѣт. Новый шах об'явил амнистію для всѣх политических заключенных.

Положеніе в Сиріи продолжает быть серьезным.

ІЕРУСАЛИМ. 4—XI. По полученным свѣдѣніям, броженіе в Сиріи с каждым днем усиливается. Повстанцы окружили мѣстность Дума Дамир.

Девять племен присоединились к возстанію против Франціи. В Дамаскѣ паника. Хотя Французы и остались хозяевами положенія в городѣ, но потеряли всякое вліяніе в окрестностях, особенно на территоріи между Дамаском и Гомс-Ганфа. Французами введена усиленная охрана.

Испанцы оставили Айдир.

ВѢНА, 4—XI. „Н. Фр. Прессе“ сообщает, что на испанском фронтѣ 1-го Ноября слышна была сильная канонада. Испанцы вынуждены были оставить город Айдир. Потери в битвѣ под городом у Испанцев превосходят 4,500 убитых, раненых и пропавших без вѣсти. Правой рукой Абд-эль-Крима был прусскій капитан Клемс, извѣстный здѣсь под фамиліей Хаджи-Али.

Жалобы православнаго населенія г. Владиміра.

В последнем номерѣ „Życie Wołynia“ помѣщено слѣдующаго содержанія „открытое письмо“, прихожан православнаго собора в Владимірѣ, подписанное тысячью лицами, адресованное митрополиту Діонисію:

Ваше Преосвященство!

Минуло уже болѣе семи мѣсяцев с того дня когда Кременецкая Православная Духовная Консисторія переслала Вашему Преосвященству меморіал о безпорядках, имѣвших мѣсто в нашем кафедральном Соборѣ в г. Владимірѣ. Дѣло это разсмотрѣнное, вслѣдствіе Вашего распоряженія, на мѣстѣ членом Консисторіи о. протоіереем Михаилом Тучемским, безпристрастно выяснило на чьей сторонѣ в данном случаѣ находится истина, кто в этом дѣлѣ виноват и желают ли в дѣйствительности прихожане насильственно проводимой здѣсь украинизаціи Православной Церкви, и не является ли это лишь желаніем нѣскольких только прибывших к тому сюда недавно единиц, под вліяніе коих попала наша молодежь, не получившая благодаря войнѣ и революціи ни соотвѣтственнаго воспитанія ни образованія.

Затѣм все это дѣло было представлено Кременецкой Консисторіей на Ваше усмотрѣніе и для наложенія Вашей резолюціи. Для ускоренія Вашего рѣшенія было выслано еще до Спаса двѣ депеши. Однако же несмотря на все это, несмотря на наши неоднократныя просьбы, несмотря на вполнѣ справедливыя приводимыя нами доказательства, провѣренныя при разслѣдованіи этого дѣла, несмотря на неустанную нашу борьбу за сохраненіе истин Православной Церкви, за что мы подвергаемся преслѣдованію и издѣвательствам,—в лицѣ Вашем, Владыка, мы до сих пор не находим ни утѣшенія ни защиты. Нѣсколько ошалѣвших малороссов, перешедших границы возможнаго, осмѣивает и поносит обычай служенія церковных служб на церковно-славянском языкѣ. Св. П. Табинскій позволяет себѣ публично критиковать „Отче Наш“ и другія молитвы, произносимыя на церковно-славянском языкѣ, указывая в проповѣди, что он сам несмотря на свое образованіе не понимает Св. Писанія, написаннаго по славянски. Одним словом здѣсь в Владимірѣ происходит открытое подкапываніе истин Св. Вѣры Православной, а Вы, Владыка, не спѣшите подрѣзать этих корней зла, а наоборот вопреки всѣм требованіям логики, права и такта оставляете без отвѣта всѣ наши просьбы и меморіалы. Обстоятельство это дает нам смѣлость задать Вам вопрос:—почему вполнѣ ясный, разсмотрѣнный в самых мелочах вопрос уже болѣе семи мѣсяцев Вами не разсмотрѣн; Почему этих 1000 прихожан оставлено без возможности возносить молитвы к Всевышнему в мирной спокойной обстановкѣ? Трудно даже себѣ представить окружающую нас атмосферу.

Дознаніем проведенным по этому дѣлу членом Консисторіи о. протоіереем М. Тучемским, не взирая на протесты св. Табинскаго, выяснено и доказано свидѣтельскими показаніями и неопровергаемыми документами всѣ злоупотребленія, допущенныя сторонниками так называемой „украинизаціи“ церковнаго ритуала во время собиранія ими подписей, в количествѣ 640 под свое прошеніе.

К тому же вполнѣ было выяснена роль св. П. Табинска-

Кому живется лучше, русскому или англійскому рабочему?

(Письмо корр. „Сегодня“ из Лондона).

Опять в Англію возвратилась из Россіи депутація простаков, разсказывающая чудеса про совѣтскія достиженія. Путешественники, проѣхав совѣтскія республики, пришли к заключенію, что „русское правительство твердо укрѣпилось и располагает поддержкой огромнаго большинства населенія“. К сожалѣнію, путешественники не говорят, каким путем они пришли к подобному заключенію. Обыкновенно настроеніе населенія в демократической странѣ опредѣляется числом голосов, полученных правительством на выборах. Насколько извѣстно, таких общих выборов в Россіи еще не было.

Путешественники дальше нашли, что экономическое возрожденіе страны „закончено“ В сравненіи не только с 1920, но и с 1923 г., улучшенія „огромны“. Земледѣліе прогрессирует вслѣдствіе примѣненія крестьянами „новых научных методов“, Существует громадный запрос на тракторы, так что англійскіе заводчики могут сдѣлать отличныя дѣла, снабжая этими машинами совѣтское правительство... в кредит конечно, Совѣтскія республики все равно возродятся, получат ли онѣ кредит заграницей или нѣт,—говорят путешественники;—но без займа развитіе пойдет медленнѣе. Затѣм слѣдует раз'ясненіе, какія огромныя выгоды получат англійскіе рабочіе, если англійскіе капиталисты дадут кредиты совѣтским властям.

В этом отношеніи группа путешественников состоявшая из Гренфеля, Холла, Марди и Джонса Тейлора и Коатса, повторяет то, с чѣм пріѣхал из Россіи Персель, везя другую партію простаков. В отчетах всѣх путешественников этих есть опредѣленная планомѣрность. Простаки привозят с собою всегда четыре „основных тезиса“: 1) Совѣтская власть прочно утвердилась; 2) она быстро возстанавливает русскую промышленность, разоренную не столько войной, сколько бѣлогвардейцами, посланными иностранными капиталистами; темп возрожденія пойдет еще скорѣе, если совѣтская власть получит заем 3) если совѣтская власть получит кредиты, то от этого выиграют, больше всего, англійскіе рабочіе. Собственно говоря, добиваясь кредитов, совѣтская власть желает прежде всего помочь безработным в Англіи; 4) совѣтская власть—власть рабочих и крестьян, поэтому нигдѣ в мірѣ трудящимся не живется так хорошо, как в Россіи. Рабочіе здѣсь—хозяева положенія. Они сознают, что государство, с его фабриками, заводами, полями и т. д. —это их состояніе.

„Россія—тот путь, слѣдуя которым мы можем расширить англійскую промышленность, —говорит предсѣдатель одной партіи путешественников простаков.—Россія нуждается теперь в мануфактурѣ, в ткацких машинах, паровозах, пароходах, грузовиках и земледѣльческих машинах. Все это будет поставлять Англія, безработица здѣсь исчезнет. Если же Англія даст деньги, чтобы возстановить земледѣліе в Украинѣ в том видѣ, как оно было в 1913 г., то в Англіи цѣны на пищевые продукты значительно упадут. Англія будет избавлена тогда от тисков, в которых держат ее американскіе фермеры.

Наивности человѣческой нѣт предѣлов. Говоря о „возстановленіи“ промышленности в Россіи, путешественники не заикаются о возобновленіи винной монополіи. Если им предлагают вопрос, почему коммунистическая власть строит свой бюджет на пьянствѣ, путешественники отвѣчают, что одно и то же средство может быть похвальным и позорным в зависимости от того, кто пользуется им. Царскому правительству вводить винную монополію нельзя, но рабоче-крестьянской власти—можно. Такіе именно отвѣты мы слышали не раз и раньше, когда заходила рѣчь о террорѣ,

Простаки раз'ѣзжавшіе по Россіи в качествѣ гостей, повидимому, „своими глазами“ ничего не видѣли. Всѣ данныя, „провѣренныя“ пттешественниками, получены от совѣтской власти, которая любезно сгрупировала также факты. В совѣтских канцеляріях, конечно сдѣлано заявленіе, что русскому рабочему живется лучше англійскаго. Утвержденіе это совершенно нелѣпо, что видно из цифровых данных, которыя приведу сейчас.

Возьму оффиціальныя данныя из „Ленинградской Правды“ за 11 января 1925 г. Мы узнаем, что среднiй мѣсячный заработок рабочаго в Ленинградѣ 33 р. 61 коп., Самый высокій заработок имѣют кожевники—82 р. 18 к. в мѣсяц, за ними химики—70 р. 40 к. и металлисты—70 р 22 к. Средній заработок печатника 66 р. 7 к., деревообдѣлочников—59 р. 17 к., табачников—53 руб. 86 к., текстильщиков—43 руб, 8 к. Теперь приведу другія цифры.

В Лондонѣ есть бѣдный квартал Вэст Хэм, Окружная дума там находится в руках соціалистов. Так как в округѣ много безработных то дума постановила выдавать им субсидіи до 58 шил. в недѣлю на семью. Выдавая такую субсидію, дума вошла в большіе долги и обратилась за займом к министерству земств и муниципалицетов.

Министр заявил, что дает просимую ссуду но только при условіи, что субсидія безработным будет уменьшена на 3 шиллинга в недѣлю, т. е. до 55 шиллингов на семью. Дума сперва протестовала и организовала манифестаціи безработных, чтобы устрашить министерство, но потом сдалась.

Я не буду входить здѣсь в оцѣнку того, кто прав в этом спорѣ: дума или министерство Укажу только на то, что безработные в видѣ субсидіи теперь получают в недѣлю на семью 55 шиллингов; это 110 руб. в мѣсяц. Другими словами, при уменьшенной субсидіи

го, порочащаго в своих лекціях, произносимых в здѣшней Просвитѣ и в своих проповѣдях все православное духовенство.

Дознаніем установлено также, кто именно был виновником неслыханнаго скандала, имѣвшаго мѣсто во время богослуженія 24 Ноября 1924 г. —а Вы, Владыка прикрываете молчаніем всю эту скверную исторію, бросающую тѣнь на всю Православную Церковь, смотрите сквозь пальцы на всѣ эти уголовныя преступленія.

Скандал, учиненный 24 Ноября пр.г. „украинскими" шовинистами, скандал единственный в своем родѣ и невиданный до сих пор в исторіи Православной Церкви, остался ненаказанным. Уже скоро будет год, как Вы Ваше Преосвященство не предпринимаете никаких шагов!!

„Украинскіе" шовинисты об'явили „крестовый поход" против Православной Церкви, в своем журнальчикѣ „На вартѣ", издаваемом д-ром А. Рачинским, выливая море грязи на все православное духовенство, требуя разгона его и епископата, возбуждая против него мѣстное населеніе, стараясь как можно болѣе и шире вести свою дѣятельность под лозунгом „Отмосковщенія" Православной Церкви!

В дѣйствительности же эта дѣятельность ведет к ослабленію и уменьшенію вліянія св. вѣры, а Вы, Владыка, единственный представитель и глава Православной Церкви, не обращаете на это никакого вниманія.

Тяжко писать в прессѣ про это безправіе, имѣющее мѣсто в нашей Православной Церкви, но мы не находим другого выхода, и если справедливыя, основанныя на реальной почвѣ наши жалобы остаются без результата и желаемаго отвѣта, если собранные матеріалы и документы, касающіеся слѣдствія этого дѣла спрятаны куда то далеко под сукно.

Заканчивая это письмо, прихожане православнаго собора в г. Владимірѣ еще раз обращаются с просьбой к Митрополиту Діонисію, прося его поспѣшить с разсмотрѣніем упомянутаго дѣла. Они выражают надежду, что настоящее „открытое письмо" найдет на этот раз уже надлежащій отклик.

Мѣстная жизнь.

Убійство.

В ночь на 30-ое Октября с. г. в селеніи Новом Краевѣ Бугринской волости неизвѣстным человѣком убита секирой на своей квартирѣ мѣстная жительница 22 лѣтняя Анна Манджурко, у которой одновременно похищено 200 злотых, полученных ею как установило дознаніе только накануне рокового для нея дня. Анна Манджурко проживала одна, так как муж ея отбывает в настоящее время наказаніе в кременецкой тюрьмѣ за убійство своего родного отца.

Наказанная конкуренція.

Сапожник Мотель Шустер работая в мастерской своего брата, находящейся по ул. 3 Мая № 18, замѣнял как то хозяина отлучившагося по дѣлу в город.

Как раз напротив через улицу находится другая сапожная мастерская Моисея Глейзера. Между этими мастерами постоянно царила вражда на почвѣ конкуренціи. Заказчики почему то предпочитали Шустера, что очень не нравилось женѣ Глейзера. Послѣдняя наблюдая полнѣйшее отсутствіе у своего мужа работы и обиліе заказчиков у своего конкурента, замѣтив 2-го Ноября стоявшаго на улицѣ возлѣ мастерской брата Мотеля Шустера, набросилась на него с руганью, выговаривая ему то что он со своим братом постоянно отбивают от ея мужа заказчиков.

Шустер, понятно не остался в долгу и не обращая на то что перед ним стоит представительница изящнаго пола взаимно стал обзывать ее всевозможными „двухэтажными словами, что в конец вывело из терпѣнія выступившую в защиту своего мужа энергичную женщину. В результатѣ, между соперниками, возникла драка, поощряемая сосѣдями — любителями, как очевидно уличных побоищ. Драка, продолжавшаяся болѣе 15 минут, была пріостановлена, наконец, вмѣшательством случайно подоспѣвшаго на шум полицейскаго. Буяны, сопровождаемые полицейским и толпой зѣвак препровождены были в полицейскій комиссаріат для составленія протокола за нарушеніе общественной тишины и порядка.

Раздавлен фаэтоном.

Шлема Ангельчик, житель дер. Новосельки, догоняя в понедѣльник 2-го Ноября свою двухколку по ул. 3-го Мая, так неудачно вскочил на нее, что попал под колеса проѣзжавшаго мимо извозчичьяго фаэтона. Смерть Ангельчика наступила моментально

Смерть из за земли.

На днях два крестьянина тучинской гмины Василюк и Петренко поссорившись из за права владѣнія каким то земельным участком затѣяли драку, во время которой один из них, а именно, Василюк проткнул своего противника штыком германскаго образца Удар был настолько сильный что штык прошел насквозь в области легких.

Пострадавшій настолько был крѣпок, что был в состояніи с торчащим штыком пробѣжать около $1^1/_2$ версты к себѣ домой. Штык пробыл в тѣлѣ болѣе $1^1/_2$ часа и только тогда, был вынут послѣ прибытія врача.

Ввиду того, что штык весь был покрыт ржавчиной, произошло зараженіе крови, послѣдствіем чего явилась смерть Петренко.

Василенко привлечен к отвѣтственности.

Нападеніе диверсантов.

Нам сообщают, что на днях в окрестностях Сѣнявска диверсіонная банда в составѣ 17 вооруженных винтовками бандитов напала на проѣзжавших по шоссе крестьянскія повозки. Бандиты ограбив проѣзжающих, присвоив себѣ деньги и болѣе цѣнныя вещи, скрылись в восточном направленіи. Пострадавшим грабители взамѣн похищенных вещей выдали росписки в полученіи награбленнаго на нужды „украинскойкоммунистической партіи.

В пользу студентов.

Со среды 4 Ноября началась в г. Ровно по примѣру других городов так называемая „недѣля Академиков" во время которой до 11 Ноября будет происходить сбор пожертвованій на усиленіе пустой кассы студенческаго союза. Надо полагать, что ровенчане всегда отзывчивые на всякаго рода благотворительности, поддержат матеріально также и студентов.

Финансовый кризис не прекращается.

Финансовый кризис являющійся послѣдствіем недостатка наличных денег, проник даже в правительственныя учрежденія. В текущем мѣсяцѣ произошла задержка, правда только на нѣсколько дней в выдачѣ причитающагося 1 Ноября жалованья в одном из мѣстных правительственных учрежденій.

От редакціи.

Редакція возобновляет свою неоднократную просьбу к своим читателям, а в особенности к мѣстным общественным дѣятелям и общественным организаціям о присылкѣ в редакцію хотябы небольших замѣток из мѣстной общественной жизни. Присылаемыя свѣдѣнія должны быть снабжены подписью и адресом автора, фамилія котораго может быть сохранена в тайнѣ.

Через дымовую трубу на свадьбу.

Дочь одного крестьянина в Бугринской волости, рѣшила выйти замуж против воли своего отца. Назначен был день вѣнчанія. Отец не желая допустить брака, запер свою дочь в хатѣ. Но своевольная дочь не унывала. В хатѣ была дымовая труба, через которую она вылѣзла на крышу, оттуда перелѣзла на рядом стоявшее дерево и по нем спустилась на землю, а затѣм изо всего духу побѣжала по направленію к церкви, гдѣ все уже было готово и суженый дожидался, не догадываясь того, что с ней случилось. Бѣглянка прибѣжала в церковь в назначенный час. Вѣнчаніе состоялось. Послѣ церковнаго обряда молодые отправились к родителям мужа. О случившемся родители своенравной дѣвушки узнали только на другой день утром и послѣдним пришлось уже помириться ввиду свершившагося факта. Настоящее происшествіе так и напрашивается в качествѣ сюжета для кинематографическаго фильма.

Bal Poudré.

Как и в прошлом году бальный сезон открывается Русским Благотворительным Обществом, которое 19-го Ноября устраивает в своем новом помѣщеніи бал под названіем „Bal Poudre". Такой бал для Ровно—новинка. Предполагается или даже вѣрнѣе предлагается всѣм дамам, присутствующим на балу, быть или в бѣлых париках, или имѣть напудренныя головы. Одна - двѣ мушки будут прекрасно оттѣнять необычный для дам цвѣт волос. Знатоки тайн дамских причесок увѣряют, что нѣт ничего легче чѣм напудрить голову: волосы надо слегка протереть жидким бриллiантином и потом напудрить жирной пудрой.

Общій вид бала, на котором изящныя дамскія головки будут бѣлѣть, как подснѣжники на ярком фонѣ бальных туалетов обѣщает быть необычайно эффектным.

Начало уже положено Дамским Комитетом Общества, который устраивает бал—дамы члены Комитета одобрили эту мысль и обѣщали полностью осуществить идею бала „poudre".

Мѣстный бо-монд заинтересован балом, успѣх котораго можно считать обезпеченным. Приглашенія на бал уже разсылаются.

семья безработных в Вэст Хэмѣ получает на 74 проц. больше, чѣм вырабатывают в Петербургѣ кожевенники („самый высокый заработок" по словам „Ленинградской Правды").

Заработок текстильщика в Петербургѣ 48 р. 8 к. в мѣсяц, тогда как в Ланкаширѣ средній заработок 4 с полов. фунта в недѣлю или 180 р.(золотых, конечно) в мѣсяц. Как извѣстно, есть ткачи, вырабатывающіе в семьѣ до 10 ф. в недѣлю, т. е по 400 в мѣсяц.

В газетѣ „Дни" было помѣщено письмо петербургскаго рабочаго к Перселю. (Газета сообщила, что автор ей извѣстен). В этом письмѣ рабочій сообщает, что он, равно как и его товарищи, не получают полностью жалованья. Из заработка дѣлаются вычеты на МОПР, „доброхим", „добролет", „долой неграмотность", „кутьтсмычку с деревней" и пр. Воображаю, какой бунт подняли бы англійскіе рабочіе вздумай кто нибудь вычитывать из их заработка деньги на содержаніе дармоѣдов, прихвостней, лизоблюдов и лежебоков, скажем в Чили или на Камчаткѣ.

В политическій фонд со всѣх трэд-юніонов взимается по 3 пенса (12 коп.) в год; теперь Рабочая Партія рѣшила увеличить этот сбор до 6 пенсов (24 коп.) в год и немедленно послышалось со всѣх сторон сердитое ворчаніе. Петербургскій рабочій, жалующійся в своем письмѣ, на поборы, платит, вѣроятно, больше 24 коп. в год.

Итак, англійскій рабочій получает значительно больше русскаго рабочаго, причем у него не дѣлают никаких вычетов. Так как платье и предметы первой необходимости гораздо дешевле в Англіи, чѣм в Россіи, то англійскій рабочій за свои деньги может удобнѣе жить, теплѣе одѣваться. сытнѣе питаться и пріятнѣе развлекаться чѣм его русскій сотоварищ. Англійскій рабочій живет в отдѣльном коттеджѣ из 4—5 комнат и ванной; он три раза в день ѣст мясо, питается бѣлым, крупчатым хлѣбом, который стоит теперь 8 с пол, пенсов (34 коп.) за четырех фунтовую ковригу. Англійскій фунт на одну десятую больше русскаго.

Так как Англія ведет обширную, свободную торговлю, регулируемую спросом и предложеніем, то рабочій за дешевую цѣну имѣет круглый год свѣжіе фрукты, консервированные ананасы из Вест-Индіи (28 к. за жестянку), консервированные персики из Флориды, консервированные ягоды из Австраліи и т. д. Образованіе дѣтей не стоит англійскому рабочему ни гроша, ибо обученіе в народных школах (до 14 лѣт) безплатно.

Затѣм англійскій рабочій свободен. Он читает, что хочет, слушает кого хочет, ходит в церковь или не ходит. Трэд-юніон не является орудіем в руках начальства. Если рабочіе находят, что получают мало жалованья или что их день долог,—они вольны устраивать стачки. Тѣ, которые стоят у власти в совѣтских республиках, сообщают русским рабочим совершенно невѣрныя свѣдѣнія о положеніи рабочих в Англіи. В этом нѣт конечно, ничего удивительнаго: не в интересах Зиновьева сообщать правду.

Изумительно то, что англійскіе простаки, попадая в Россію, совершенно не в состояніи производить какія либо обстоятельныя наблюденія над жизнью русскаго рабочаго. (Они видят чужими глазами и слышат чужими ушами). Пріѣзжая в Англію простаки повторяют то, что им насвистали в совѣтских республиках: „Русскому рабочему живется лучше англійскаго".

НЕО.

Ogłoszenie № 62

Magistrat m. Równego niniejszem podaje do wiadomości, że dnia 6-go listopada b. r. o godzinie 12-ej w lokalu Magistratu, przy ulicy 13 Dywizji № 5 odbędzie się **powtórny przetarg** ofertowy na dostarczenie od 10 listopada b. r. do 1 kwietnia 1926 roku w miarę potrzeby DRZEWA OPAŁOWEGO dla Magistratu i szkół miejskich z dostawą na miejsce do poszczególnych instytucji. Ogólna ilość potrzebnego drzewa określa się do 2.000 mtr.³ z których 1700 mtr.³ drzewa twardego (dąb, grab, brzoza, jesion) a 300 mtr.³ sosnowego. Drzewo winno być suche, zdrowe i łupane (okrąglaków nie wyżej 5%).

Oferty opłacone stemplem 2 zł. w zapieczętowanych kopertach oferenci winni składać do godziny 11-ej rano dn. 6-go listopada b. r. w Wydziale Gospodarczym Magistratu. Przed rozpoczęciem przetargu każdy z oferentów winien złożyć w Wydziale Gospsdarczym Magistratu wadjum w kwocie 500 zł. w gotówce, lub papierach gwarancyjnych, które to wadjum po ukończeniu przetargu będzie natychmiast im zwrócone za wyjątkiem tego z oferentów, który się na przetargu utrzyma.

Magistrat zastrzega sobie prawo wyboru oferenta bez względu na wysokość ceny podanej w ofercie. Warunki umowy osoby zainteresowane mogą przeglądać w wydziale gospodarczym Magistratu. Przetarg jako powtórny odbędzie się bez względu na ilość złożonych w Magistracie ofert.

Magistrat m. Równego

Ogłoszenie № 63.

Magistrat m. Równego niniejszem podaje do wiadomości' że dnia 6 go Listopada b. r. o godzinie 12-ej w lokalu Magistratu, przy ul. 13 Dywizji № 5 odbędzie się **powtórny przetarg** ofertowy na dostarczenie od 10 listopada b. r. do 1 kwietnia 1926 roku w miarę potrzeby WĘGLA KAMIENNEGO DĄBROWSKIEGO dla Magistratu i szkół miejskich z dostawą na miejsce do poszczególnych instytucji. Ogólna ilość potrzebnego węgla określa się do 125 tonn.

Oferty, opłacone stemplem 2 złote w zapieczętowanych kopertach oferenci winni składać do godziny 11-ej rano dnia 6 listopada b. r. w Wydziale Gospodarczym Magistratu. Przed rozpoczęciem przetargu każdy z oferentów winien złożyć w Wydziale Gospodarczym Magistratu wadjum w kwocie 500 zł. w gotówce lub papierach gwarancyjnych, które to wadjum po ukończeniu przetargu będzie natychmiast im zwrócone za wyjątkiem tego z oferentów, który się na przetargu utrzyma.

Magistrat zastrzega sobie prawo wyboru oferenta, bez względu na wysokość ceny podanej w ofercie. Warunki umowy osoby zainteresowane mogą przeglądać w wydziale gospodarczym Magistratu.

Przetarg jako powtórny odbędzie się bez względu na ilość złożonych w Magistracie ofert.

Magistrat m. Równego.

Równe, dnia 31-X 1925 r.

Drukarnia Fejgela Litwska Równe, XIII ej Dywizji 2
Редактор-издатель И. Мухин